

Parish Staff

REV. GERARD MARABLE.....Pastor
REV. FRANKLIN OPARA....Part-time Parochial Vicar
KIMBERLY FEINSILVER.....Religious Ed. Director
TERRI MONCRIEF.....Religious Ed. Secretary
DONNA MARIE BERCHTOLD.....Music Director
THOMAS GORMAN.....Bookkeeper
MAUREEN HEALEY.....Admin. Parish Secretary
RICHARD SOOY.....Maintenance Supervisor

Mass Schedule

ASSUMPTION CHURCH

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

SATURDAY EVENING4:00 pm

SUNDAY10:15 am & 1:00 pm (*Creole*)

HOLY DAYSas announced in the bulletin

WEEKDAYS (Monday - Friday)8:00 am

ST. NICHOLAS CHURCH

525 St. Louis Avenue • Egg Harbor, NJ 08215

SUNDAY8:30 am (*English*)

10:30 am (*Spanish*)

HOLY DAYSas announced in the bulletin

WEEKDAYS (Monday & Wednesday)7:00 am

SPANISH MASS (Tuesdays)6:30 pm

Religious Education

PHONE.....609-652-0008 ext. 208

FAX609-652-0883

EMAIL.....religioused@OLPHparish-nj.org

Sacraments

BAPTISMS: Arrangements must be made through the parish office.

CONFESSIONS: Saturdays, 3:15 pm (*Assumption Church*); Sundays, 8:00 am (*St. Nicholas Church*)

MATRIMONY: Arrangements must be made one year in advance. Please call the parish office to make an appointment with one of our parish priests.

Parish Office

146 S. Pitney Road, Bldg. 1 • Galloway, NJ 08205

PHONE.....609-652-0008

FAX609-652-0883

EMAIL.....parishoffice@OLPHparish-nj.org

HOURS

Monday - Thursday10:00 am - 4:00 pm

Friday10:00 am - 2:00 pm

WEBSITE.....www.OLPHparish-nj.org

FACEBOOK.....www.facebook.com/olphgalloway

Assumption Regional Catholic School

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

JOANNE MCKNIGHT.....Principal

PHONE.....609-652-7134



OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH

Twenty-first Sunday in Ordinary Time
AUGUST 24, 2025



Mission Statement

Empower us, oh Holy Spirit, that Our Lady of Perpetual Help be a parish family that embraces the call to holiness in order to know, love and serve Jesus Christ.

As a culturally diverse Catholic community filled with the Holy Spirit, we commit ourselves to proclaiming the Gospel and to reigniting God's Light and Love with each person.

Strengthened by sacramental worship and prayer, let us embody compassionate outreach in our ministry and teaching, that our discipleship may emulate the Blessed Mother in her humility, fortitude and faithful service as we join the mission of Christ to transform Atlantic City.

Mass Intentions

SATURDAY August 23rd, 2025

4:00PM (A) **Frank Moroz/Bob & Tes Enterlante**

SUNDAY August 24th, 2025

8:30 AM (SN) **John Reese/Pat Schwarzenbach**
Peggy Roesch/Paul & Michelle Cappelluti
The 67 Babies Aborted in NJ Today
 10:15 AM (A) **S.I. Ehizele Eigbe/Family**
 10:30 AM (SN) **Private Intention**
 1:00 PM (A) **The People of Haiti**

MONDAY August 25th, 2025

7:00 AM (SN) **People of the Parish**
 8:00 AM (A) **S.I. Jacque Seher/Kim & Frank Julian**

TUESDAY August 26th, 2025

8:00AM (A) **Thelma Williams/Preston**
 6:30 PM (SN) **Private Intention**

WEDNESDAY August 27th, 2025

7:00 AM (SN) **St. Mary Rosary & Altar Society/ People of the Parish**
 8:00 AM (A) **Vincent Schiraldi/Mr. & Mrs. Robert LaFaye**

THURSDAY August 28th, 2025

8:00 AM (A) **Bozhena Matveeva/Danuta**

FRIDAY August 29th, 2025 -

8:00 AM (A) **Christopher Rotz/Dolores Hogan & Susan Joy**

SATURDAY August 30th, 2025

4:00PM (A) **Terry Drexler/Bill**

SUNDAY August 31st, 2025

8:30 AM (SN) **John Reese/Ernie & Marie**
Sharon Weber/Torres Family
Ryan Tarby/ Moncrief & Calimer Families
 10:15 AM (A) **S.I. Samson Nwogu/Chikezie Family**
 10:30 AM (SN) **Charlie Arroyo & Gilberto Arroyo Sr./Isabel**
 1:00 PM (A) **The People of Haiti**



Sanctuary Candle

Week of August 24th, 2025
(SN) Juliana Benitez/Carmen

Adoration

at Assumption Church.

Volunteers are needed from **8am -1pm** on Wednesdays. Please call the parish office if you are interested in volunteering.

609-652-0008 x202



Pastor's Reflection

60TH ANNIVERSARY OF MEDICARE

July 1965 From Wikipedia, August 4, 2025: Medicare is a federal health insurance program in the United States for people age 65 or older and younger people with disabilities, including those with end stage renal disease and amyotrophic lateral sclerosis (ALS or Lou Gehrig's disease). It started in 1965 under the Social Security Administration and is now administered by the Centers for Medicare and Medicaid Services (CMS).

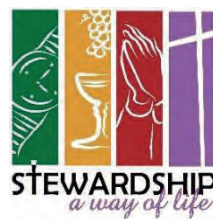
This too is an issue of Life and Human Dignity. What spirit is it that seeks to abort the life, liberty and happiness not only of the pre-born, but elders and others considered to be 'not us'? The Christian Catholic project of the lynched Jew, Jesus of Nazareth is, in the words of Jesus: "that they will all be one, just as you and I are one—as you are in me, Father, and I am in you. And may they be in us so that the world will believe you sent me" (Jn. 17:21). This connection will be the final divine judgement rendered upon nations who, as we do it to the hungry, thirsty, the stranger, the naked, the sick, and the imprisoned, do it to Jesus and to ourselves, (Matthew 25:35-46).

Fr. Gerard

Living Stewardship

"For behold, some are last who will be first and some are first who will be last." LUKE 13:30

Our cultural standards are different from God's standards. We often rank people by what they have, how powerful they are, or how successful they are. Jesus reminds us that God will not judge us by the same earthly standards. When God asks you, "What have you done with the gifts I have given you?" How will you respond? How have you lived Stewardship?



Collections

GIVING UPDATE

August 17th, 2025

1st Collection: \$ 8,387.00

2nd Collection: \$ 1,422.00

E-giving: \$997.00

Prayer Requests

Please pray for the hope and healing of the below mentioned.

To have a name added to the Prayer Request List, please call the Parish Office.

Names appear on the list for 4 weeks.

Maritsa Torres	Cristobal Melendez
Howard H. Berchtold Jr.	Karen Seaman
Maria Ward	Celestine Houston
Kathleen Garcia	Aida Melendez
Brian Berchtold	Nicholetta Franchetta
Edward Fronczkiewicz	Gail & Norbert Eyleinstein
Peg Garbarino	Joann Marzocca
Mary Cehlar	Linda Jankowski
Cathy Rusyniak	Elizabeth Bird Delarosby

SJ Catholic Ministries Appeal Campaign

Prayer & Pledge +Updates

The 2025 South Jersey Catholic Ministries Appeal has kicked off. The theme this year is **"Our Journey United in Hope"**. Thank You to all who have donated we are at **74.5 %** of our goal of **\$106,400.00**. As of **August 8th**, the total gifts pledged is **\$79,231.00**.

Heavenly Father,

From the depths of your riches, you gave us your Son. In the Eucharist, we have our spiritual sustenance and our focus. Sustain us, guide us, and bless us as we carry out our work, always mindful of our purpose. For from him and through him and for him are all things. To him be glory forever. We ask this through Jesus Christ our Lord, Who with you and your Holy Spirit lives and reigns One God forever and ever. Amen

The Knights of Columbus

Our Parish representatives are
Bob Senese -Phone 609-705-3908
Email KofC6342@gmail.com

Rich Brown – Phone 609-412-4925
Email dmanehc@hotmail.com



If you wish to join the Knights of Columbus, go to www.kofc.org/joinus or call our representatives listed above

OLPH Parish Calendar – Activities

(SN – St Nicholas) (A – Assumption)

MONDAY

- (A) Haitian Prayer Group 10am – 11am
- (A) Planning Ministry 2nd Monday of the month- 3pm

TUESDAY

- (A) Faith Formation Classes 6pm-7:15pm
- (A) Men's Emmaus 7pm – 8pm
- (SN) Confessions (Spanish & English) 5:30pm
- (SN) Mass in Spanish 6:30pm – 7:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

WEDNESDAY

- (A) Adoration 8am-1pm
- (A/SN) Choir & Instrumentalists 6:30pm – 8:30pm
- (A) Haitian Bible Study 6pm – 7pm
- (A) OLPH Prayer Group 7pm-8:30pm

THURSDAY

- (SN) Hispanic Community Choir 6pm – 7pm
- (A) SVDP Open Food Pantry 12:30pm-1:30pm
- (A) Young Adult Bible Study 6pm-8pm
- (A) Ladies in Prayer 11am
- (B) Ladies in Prayer 6:30pm
- (SN) SVDP Open Food Pantry 3:30pm-4:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

FRIDAY

SATURDAY

- (A) Haitian Community Choir 10am – 11am
- (A) Haitian Youth Choir 11am-12pm

MONTHLY

- (SN) Altar and Rosary Society 2nd Thursday of Month 11am
- (A/SN) Baptisms on the 3rd and 4th Sunday of the month
- (A) Baptism Class 2nd Monday 7pm – 8pm
- (A) Rosary 1st Friday of Month 7pm – 8pm
- (SN) K of C #3500 1st Monday 7pm – 8pm
- (A) K of C #6342 1st Tuesday 7pm – 8pm
- (SN) Couples Ministry Last Friday of every month 7pm (Restaurants Vary)
- (A) Planning Ministry 2nd Monday of the month - 3pm
- (SN) Adoration 1st Tuesday of the Month at 5:30pm

Wishing a Happy 80th Birthday to Fr. Betz!

Your faith and dedication continue to inspire us all.
May God bless you with peace, love, and happiness.

Fr. Betz will be celebrating the 8:30 AM Mass on
Sunday, August 31st, at St. Nicholas Church.
Brunch to immediately follow at Genaro's Restaurant.

RSVP: Pat S. at 609-214-6921 or Judy G. at 609-432-7969

All are invited to attend!



REPORT SEXUAL ABUSE

An independent, toll-free number has been established by the Diocese of Camden to help callers report cases of sexual abuse by priests, deacons, religious, employees and/or volunteers. Calls are handled by a licensed clinical social worker. In accord with state law, cases of child sexual abuse are reported to the N.J. Division of Child Protection and Permanency and law enforcement. For information or to inquire about counseling and support services, call 1-800-964-6588

VIRTUS courses: Protecting God's Children

All adults – volunteers and employees – who are in regular contact with minors in the Diocese of Camden must complete an in-person safe environment training program. Adults must be recertified in this program, VIRTUS Protecting God's Children, after five years. The next courses are below; contact the parish or school to register.

Protecting God's Children for Adults • Holy Eucharist Parish (Cherry Hill) • 7/22/2025
6 p.m. • Deacon Thomas Jennings & Clare McNamee (Instructors) • 50 person maximum
Call: 856-429-1330

Protecting God's Children for Adults • Christ The King Parish (Haddonfield) • 8/13/2025
6 p.m. • Dolores Mozzillo (Instructor) • 75 person maximum • Call: 856-429-1600

* Protecting God's Children for Adults • St. Vincent de Paul School (Mays Landing)
8/21/2025 • 9 a.m. • Robin Strough (Instructor) • 100 person maximum
Call: 609-625-2124

** For new teachers/employees*

For more information or questions, contact Robin Strough, director of the Office of Child and Youth Protection for the Diocese of Camden, at Robin.Strough@camdendiocese.org or 856-583-6114.



SOUTH JERSEY EMMAUS
WOMEN'S AND MEN'S RETREATS

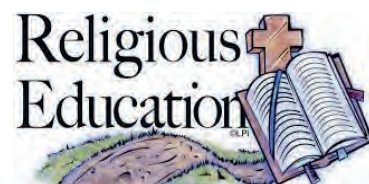
Women's Retreat

SEPTEMBER 12-14, 2025

Come and experience the journey to Emmaus as together we recognize Jesus in the Breaking of the Bread. *Luke 24:13-35*

Any other questions, visit www.sjemmaus.org or contact: **Rosemarie Larkin 856-305-7962**

Rereprincess@comcast.net or **Jeniffer Arcentales 609-334-0801** EmmausSJW@gmail.com



Teachers Wanted!

We are looking for two teachers for the upcoming 2025-2026 school year. Please contact the Faith Formation office (609) 652-0008 ext. 208. We are grateful for your consideration!

Knights of Columbus

Saturday September 27, 2025

Rain Date: Sunday September 28, 2025

10:00 - 5:00 pm

Italian Festival

Historic Town of Smithville, NJ

Entertainment

Jim Craine & His AC All Star Band

Beer / White Claw Tent

13 Food Vendors

Free Bocce Court - instructions available

Children Activities



KolC6342.org

Villa Marie Council 6342

Nonstop DJ Music at the Gazebo

3 Vineyards with Wine Tasting

80 Retail Vendors

Dance Forum South Performances

50/50 Raffle -Last year's pot \$2,500



1993 White Horse Pike, Pomona, NJ

Join the Our Lady of Perpetual Help Parish family for the Adoration of the Blessed Sacrament Accompanied by **Father Schned Bruno** and several guest preachers.

Music: Ark of the Covenant Ministry

Bring chairs because the event is outdoors, & you may bring flowers and candles for Our Lady in the shrine.

Cost: Donation only

ALL ARE WELCOME

KID'S KORNER

Year C

Gospel Today
Twenty-first Sunday in Ordinary Time / Luke 13:22-30

Jesus tells us entering heaven will be as difficult for some as entering through a narrow gate. Today's disciples who live and behave like Jesus every day will find salvation with the prophets and people from around the world.

"People will come from east and west and north and south, and will take their places at the feast in the Kingdom of God."

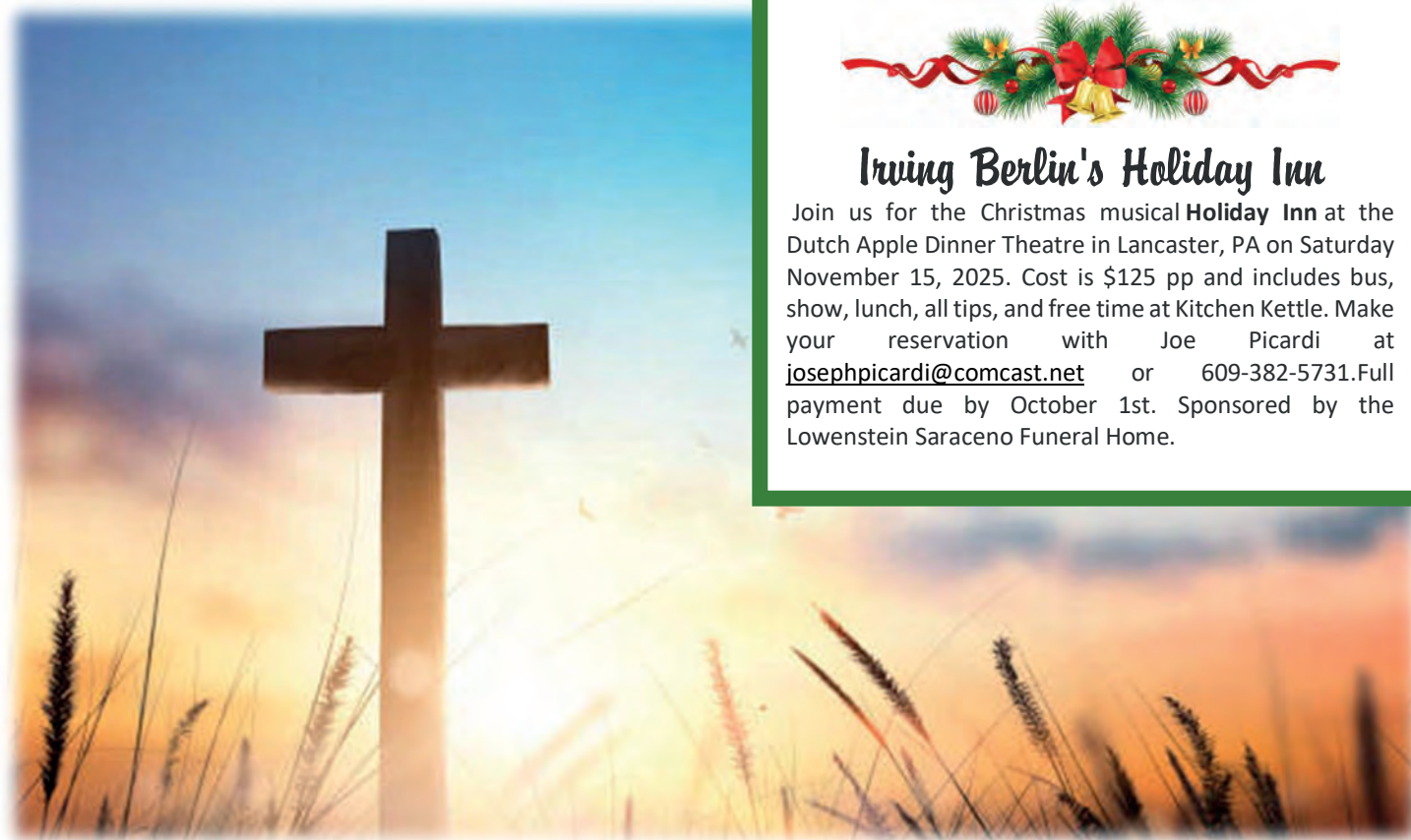
LUKE 13:29



BIBLE WORD SEARCH

Find all the words... left, right, up, down or diagonally.

Lord	A	J	F	A	I	L	I	M	I	T	A	T	I	N	G
Advised	H	H	A	P	R	O	P	H	E	T	S	F	R	E	O
Followers	G	S	T	C	E	R	A	T	T	E	M	P	T	S	D
Strive	U	A	A	U	O	D	B	S	W	L	A	C	K	R	L
Enter	O	L	I	H	O	B	R	A	A	E	L	P	O	E	P
Heaven	R	V	G	N	I	S	A	E	L	P	S	T	U	W	A
Through	H	A	N	U	K	R	H	L	I	F	E	H	R	O	E
Narrow	T	T	A	B	L	E	A	D	V	I	S	E	D	L	A
Gate	K	I	N	G	D	O	M	L	E	S	M	A	E	L	J
Many	D	O	S	T	R	I	V	E	W	A	A	V	T	O	E
Lack	E	N	T	E	R	W	O	R	R	A	N	E	A	F	S
Strength	R	E	C	L	I	N	E	D	E	C	Y	N	G	E	U
Attempts	N	O	R	T	H	T	G	N	E	R	T	S	O	D	S
Fail															
Live															
Life															
Always															
Imitating															
Jesus															
Pleasing															
God															
Gain															
Salvation															
Prophets															
Abraham															
Isaac															
Jacob															
People															
East															
West															
North															
South															
Recline															
Table															
Kingdom															



Irving Berlin's Holiday Inn

Join us for the Christmas musical **Holiday Inn** at the Dutch Apple Dinner Theatre in Lancaster, PA on Saturday November 15, 2025. Cost is \$125 pp and includes bus, show, lunch, all tips, and free time at Kitchen Kettle. Make your reservation with Joe Picardi at josephpicardi@comcast.net or 609-382-5731. Full payment due by October 1st. Sponsored by the Lowenstein Saraceno Funeral Home.

Free Bus To

**MARCH
FOR LIFE**
IN
TRENTON
NEW JERSEY

September 27

The March is an inspiring, peaceful, vibrant, and joy-filled rally to celebrate the basic human right to life, from the moment of conception to the moment of natural death!

There is no charge for transportation, but we request a free-will contribution of at least \$5 per rider for a driver tip.

The itinerary includes the Mass for Life at the Cathedral of St. Mary of the Assumption, the Rally for Life at the NJ State House Annex,



for which Bishop of Camden Joseph Williams is a scheduled speaker, and the March for Life through the streets of Trenton.

Space is limited, contact Rob Fini at (215) 680-7556 or scan QR code for more information.

K_{of}C Supports Life

Anuncios Para La Comunidad Hispana - Spanish Community News

NOTICIAS IMPORTANTES:

Rectoría: (609) 652-0008

Sitio Web www.olphparish-nj.org

-Favor de hacer cheques a nombre de "Our Lady of Perpetual Help" o simplemente: OLPH



1. ATENCIÓN: Todas las intenciones de misa serán aceptadas por una ofrenda mínima de \$15.00 por cada tarjeta. Las tarjetas se pueden echar en la colecta con la información y dinero. Escribir "Mass Card – Misa Hispana" afuera del sobre con la descripción del evento y nombre de la persona. Recuerden hacer todos los **cheques a nombre de OLPH**. Para más información llamen a la rectoría: 652-0008

2. LECTORES Y MINISTROS EXTRAORDINARIOS: NO SE OLVIDEN de avisar con anticipación a Yolanda cuando no pueden servir y por favor verifiquen el horario que está colocado en la parte de atrás o llévense una copia. ¡Es bien importante que todos tengamos comunicación!

3. Misa todos los martes a las 6:30pm. Confesiones en español antes y después de la misa durante el año.

4. Todo aquel que quiera estar en la red de "WhatsApp", comuníquese con Yolanda. Otra forma de comunicación que mantiene la comunidad Latina unida es nuestra página de Facebook: www.facebook.com/pg/Our-Lady-of-Perpetual-Help-Parish-140292636038728

5. GRUPO DE JÓVENES: El grupo de jóvenes, les hace un llamado a todo aquel joven que esté interesado en unirse al grupo, favor de ver a Claudia o a Deisly después de misa los domingos. El grupo se reúne todos los domingos a las 9 am en la Rectoría. Los jóvenes asisten a la misa de las 10:30 am en español y son responsables de muchas de las actividades en nuestra parroquia.

6. BAUTIZOS- Los bautizos se celebran el **tercer y cuarto domingo** del mes. Favor de ver a Denise Chávez para obtener la aplicación y a Ángela Botero para asistir las clases para los padres y padrinos. Los padres tienen que estar registrados en nuestra parroquia y presentar copia del Acta de Nacimiento del niño/a. Los padrinos si no están registrados en nuestra parroquia tienen que proveer el permiso de la parroquia en donde están registrados para poder bautizar.

7. MISA PARA LAS QUINCEAÑERAS - Los padres deben estar registrados y ser miembros activos de la parroquia. La quinceañera debe haber recibido todos los sacramentos incluyendo la Confirmación o estar asistiendo a la clase para los sacramentos. Las misas para las quinceañeras se llevan a cabo todos los sábados a la 1:00 pm. Los padres deben solicitar la misa en la iglesia con un mínimo de 6 meses de anticipación

a la fecha de la celebración. Esto asegurará la disponibilidad de la iglesia y la programación de la clase para los jóvenes. Las clases están programadas solamente en enero y junio. Donación: \$75 clase, \$250 iglesia. *La donación para la reservación de la iglesia se entrega cuando se pide la fecha, y para la clase un mes antes de la clase. La donación para la clase incluye a todos los participantes y cubre los gastos de la preparación del programa. Para más información vean a Kathy García después de misa.

8. MINISTERIO DE PAREJAS tiene como misión el evangelizar, consolidar, fortalecer y restaurar la relación de las parejas de la iglesia como acto fundamental para el sano crecimiento espiritual y para su íntegro desarrollo como hijos de Dios. El grupo se reúne para una Noche de Cita el último viernes de todos los meses, a las 7pm en diferentes restaurantes. Favor de hablar con Hilda o Hugo Llerena después de misa para más información.

9. Exposición y Adoración Eucarística el primer martes de todos los meses a las 5:30pm. La exposición eucarística ayuda a reconocer en ella la maravillosa presencia de Cristo o invita a la unión más íntima con él, que adquiere su culmen en la comunión Sacramental.

Clases bíblicas los miércoles a las 7pm. Por favor de ver a Sergio, Luz, o Eugenio después de misa si quiere que le llevemos una clase bíblica a su casa o si quiere asistir una de las clases. No se puede publicar la lista de nombre y direcciones es por eso que debe hablar con uno de ellos



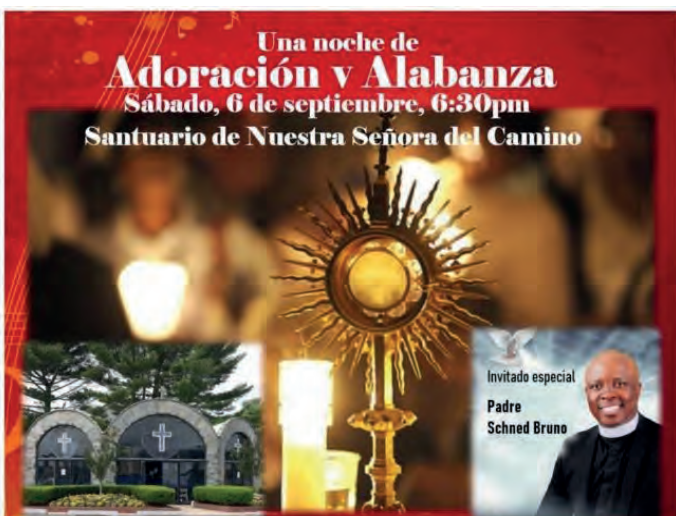
Reflexión del Pastor

60 ANIVERSARIO DE MEDICARE

Julio de 1965 De Wikipedia, 4 de agosto de 2025: Medicare es un programa federal de seguro médico en los Estados Unidos para personas de 65 años o más y personas más jóvenes con discapacidades, incluidas aquellas con enfermedad renal en etapa terminal y esclerosis lateral amiotrófica (ELA o enfermedad de Lou Gehrig). Comenzó en 1965 bajo la Administración del Seguro Social y ahora es administrado por los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS).

Esto también es una cuestión de Vida y Dignidad Humana. ¿Qué espíritu es el que busca abortar la vida, la libertad y la felicidad no solo de los no nacidos, sino también de los ancianos y otros considerados como "no nosotros"? El proyecto católico cristiano del judío linchado, Jesús de Nazaret, es, en palabras de Jesús: "que todos sean uno, así como tú y yo somos uno, como tú eres en mí, Padre, y yo en ti. Y que estén en nosotros para que el mundo crea que tú me enviaste" (Jn. 17:21). Esta conexión será el juicio divino final que se dará a las naciones que, al igual que lo hacemos con los hambrientos, los sedientos, los extranjeros, los desnudos, los enfermos y los encarcelados, lo hacemos con Jesús y con nosotros mismos (Mateo 25:35-46).

P. Gerard



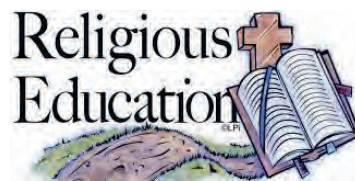
1993 White Horse Pike, Pomona, NJ

Únanse a la familia de la Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro para Adorar al Santísimo
Acompañados del Padre Schned Bruno y varios predicadores invitados

Música: Ministerio Arca de La Alianza

Traigan sillas porque el evento es al aire libre
Pueden traer flores para la Virgen en la gruta y velas

Costo: Donación solamente
**PARA TODA LA FAMILIA
Y RELIGIONES**



¡Se buscan maestros!

Estamos buscando dos maestros para el próximo año escolar 2025-2026. Comuníquese con la oficina de Formación de Fe (609) 652-0008 ext. 208. ¡Agradecemos su consideración!



Irving Berlin's Holiday Inn

Únase a nosotros para el musical navideño **Holiday Inn** en el Dutch Apple Dinner Theatre en Lancaster, Pensilvania, el sábado 15 de noviembre de 2025. El costo es de \$ 125 pp e incluye autobús, espectáculo, almuerzo, todas las propinas y tiempo libre en Kitchen Kettle. Haga su reservación con Joe Picardi al josephpicardi@comcast.net o al 609-382-5731. El pago completo vence el 1 de octubre. Patrocinado por la Funeraria Lowenstein Saraceno.



SOUTH JERSEY EMMAUS
WOMEN'S AND MEN'S RETREATS

Retiro de mujeres

12-14 DE SEPTIEMBRE DE 2025

Ven y experimenta el viaje a Emaús mientras juntos reconocemos a Jesús en la fracción del pan.

Lucas 24:13-35

Cualquier otra pregunta, visite www.sjemmaus.org o comuníquese con: **Rosemarie Larkin 856-305-7962**
Rereprincess@comcast.net o **Jeniffer Arcentales 609-334-0801** EmmausSJW@gmail.COM

DENUNCIE EL ABUSO SEXUAL

Un número telefónico gratuito e independiente ha sido establecido por la Diócesis de Camden para ayudar a las personas a denunciar casos de abusos sexuales por sacerdotes, diáconos, religiosos, empleados y/o voluntarios. Las llamadas son manejadas por un trabajador social clínico licenciado. De acuerdo a la ley del estado, los abusos de menores son reportados a la División de Protección de la Infancia y la Permanencia y a la policía. Para más información o para obtener servicios de consejería y apoyo, llame al: 1-800-964-6588



Los Caballeros de Colón

Nuestros representantes parroquiales son:

Bob Senness-Teléfono 609-705-3908

Correo electrónico KofC6342@gmail.com

Rich Brown – Teléfono 609-412-4925

Correo electrónico dmanehc@hotmail.com

Si desea unirse a Caballeros de Colón, visite

www.kofc.org/joinus o llame a nuestros representantes mencionados anteriormente.

¡Deseando un feliz 80 cumpleaños al P. Betz!

Su fe y dedicación continúan inspirándonos a todos. Que Dios te bendiga con paz, amor y felicidad.

El P. Betz celebrará la Misa de las 8:30 a.m.
el domingo 31 de agosto en la Iglesia de San Nicolás.

El brunch seguirá inmediatamente en el restaurante Genaro's.

RSVP: Pat S. al 609-214-6921 o Judy G. al 609-432-7969

¡Todos están invitados a asistir!



**OFFSHORE
PETROLEUM**
609-484-8686
 Joseph Ailes 
SUPPLIERS OF FUEL OIL

Roy's *Roy Parker*
Action
LANDSCAPING
609-641-5770
www.actionlandscaping.com

THE SMITHVILLE INN
LUNCH & DINNER SERVED DAILY
Located Within The Smithville Village.
60 Shops & 7 Eateries - Something For the Whole Family
Rt. 9 & Moss Mill Rd., Smithville, NJ 08205 • **www.SmithvilleInn.com**
652-7777


**POISON
Help** 
1-800-222-1222 **poison.org**

 **You sure I'm in
the right car seat?**
NHTSA.gov/TheRightSeat
NHTSA 

 
**Every Veteran has earned
help and support.**
Don't wait. Reach out.
VA.GOV/REACH
ad  U.S. Department of Veterans Affairs

Help the ASPCA put a stop to animal cruelty.
 **ASPCA**
ASPCA.ORG
WE ARE THEIR VOICE.
www.asPCA.org

**Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.**
**Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999**


**ONLY YOU
CAN PREVENT WILDFIRES**


**Homemade
Lindy Hops**
ICE CREAM & WATER ICE
We Make It All Right Here
Jimmie Leeds & Pitney Rds
Galloway, NJ 08201
609-652-6020


**PITNEY
PAINTING
CO.**
609-645-8984
office@pitneypainting.com

wsm
Wagner Shields & Moini, LLP
Accountants and Advisors
Respect. Integrity. Knowledge.
Trust us with all of your tax matters.
210 New Road, Ste. 8 209 N. Philadelphia Ave.
Linwood, NJ 08221 Egg Harbor City, NJ 08215
(609) 927-1229 (609) 965-1210
wsmcpas.com

mazza's
FlooringAmerica.
HARDWOOD • CERAMIC
LAMINATE • CARPET
KITCHEN CABINETS • GRANITE
HUNTER DOUGLAS BLINDS
BACKSPASHES
VCT • LVT
STONE • VANITIES
We Have It ALL!
3339 S. WHITE HORSE PIKE • HAMMONTON, NJ 08037
FREE ESTIMATES **609.561.5300** SHOP AT HOME SERVICE
   **www.mazzaflooring.com**

**BACK to
SCHOOL**
**Promotional
Advertising
Special!**
Rates starting at
**\$7.00
PER WEEK**

For more information
call... **Bill Potter**
856.607.3999

0% Financing Available
No Interest, No Payments for 12 Months
 
EMMONS
ROOFING • SIDING • WINDOWS
DOORS • REMODELING • SOLAR
CALL TO HEAR OUR SPECIALS!
856-335-7732
emmonsroofing.com
NJ Lic: 13VH10633300 | PA Lic: PA149239

**Two locations to serve you better throughout
New Jersey and New York States**
Claudia P. Saraceno, Manager, N.J. Lic. No. 4701
John A. Saraceno, Funeral Director, N.J. Lic. No. 4713
LOWENSTEIN-SARACENO FUNERAL HOME
1114 White Horse Pike • Egg Harbor City, NJ 08215
609-965-0381 or 609-652-8330
SARACENO FUNERAL HOME
171 Court Street • Brooklyn, NY 11201 • 718-624-4544
Pre-Arrangement Counseling
No matter what your choice is burial or cremation, we
can make a difficult time easier for you and your family.
We serve all faiths.
 
www.Saracenofuneralhome.com

PICK-UPS DELIVERY

Vic's Subs

OPEN 7 DAYS 11 AM-8 PM
742 OHIO AVE. 645-0500

Air Conditioning Installation, Repair & Replacement
Furnace Installation, Repair & Replacement
Heat Pump Repair & Replacement
Thermostats • Air Handlers • Boilers
HVAC Systems & Maintenance
Duct Work Replacement

FOUR SEASONS
HEATING & COOLING

Office: 609.325.8581 • fourseasonshvac.office@gmail.com

Adams-Perfect Funeral Homes, Inc.

1650 New Road, Northfield, NJ 08225
5 North Second Street, Pleasantville, NJ 08232

"A Family Business That Cares" Serving all of Atlantic County

Francis D. Perfect (609)-641-0065 David G. Umphlett, Mgr.
Founder NJ Lic. No. 4465

John J. Keating D.M.D.

PEDIATRIC DENTISTRY
Specialty Lic. #3012
609-645-3311
529 NEW JERSEY AVENUE • ABSECON

HH HOUSES2HOMES

- * Kitchen & Bathroom Remodeling
- * Painting
- * Pressure Washing
- * Decks

609-705-8362

WE WELCOME THE PARISHIONERS OF
OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH

The Inn on St. Louis
KITCHEN & CRAFT
est. 2024

LUNCH | DINNER | PRIVATE EVENTS | PACKAGED GOODS
446 ST. LOUIS AVE. EGG HARBOR CITY, NJ

McHugh's 609-748-4200

Pizza
A Family Tradition

Leeds Point Shoppes
www.mchughspizza.com

Serving Galloway Since 1992

PITNEY ITALIAN MARKET

609-748-0009
@Pitneyitalianmarket
323 East Jimmie Leeds Road

SKINCARE • BODY • LASHES

609.334.9643
170 S. New York Road
GALLOWAY

Body Of Bliss

Your Voice Matters...
VOTE

CatholicEngagement
SCAN FOR MORE DETAILS

CENTURY 21SM
Frick Realtors



George K. Frick
Broker/Owner
609.652.5600
C21Frick.com

Kids' Choice Academy

Child Care & Learning Centers

Now accepting enrollments
for children 0-13 years old!

- ☺ Free nutritious breakfast, lunch & afternoon snack offered
- ☺ Beautiful, clean, sanitized and secured facility
- ☺ Security cameras, Grow NJ Kids Rated Schools
- ☺ Childcare subsidy accepted
- ☺ Experienced, qualified & well trained employees
- ☺ Highly rated creative curriculum & so much more

Program designed to help each child achieve and learn

Facebook.com/kidschoiceacademyschool
www.KidsChoiceAcademy.com
609-652-4181 • 609-652-4168
408 E. Jimmie Leeds Road • Galloway, NJ 08205

WEEKLY/BI-WEEKLY LAWN CUTTING
MULCH • STONE • LANDSCAPE DESIGN

SPRING & FALL CLEAN-UPS

Green Day 609-204-8934
Landscape Maintenance, LLC LEO@GREENDAYLMC.COM

HAIR HAVEN

609.569.2347
166 S. New York Road • Galloway

CLIPPIN-TAILS

10% OFF FIRST TIME CLIENTS

PET SALON
609.241.8112
156 S. Pitney Rd., Galloway

Home Care • CHHA and CNA Availability • Nursing Services • DDD Provider

TRINITY HOME CARE AND NURSING SERVICES, LLC

Alzheimer's & Dementia Care • Personal Care
Companionship • Meal Preparation • Light Housekeeping

609-207-7012 • www.trinityhcns.com

KURT J. LAWN, CPA PFS

Office or In-Home Tax Prep
175 White Horse Pike, IO-B
Absecon NJ 08201

609.272.2259
Facebook.com/KurtJLawnCPAPFS

ASUNCION FAMILY DENTAL

Andrew P. Asuncion DMD
Jill Longo Asuncion RDH

76 West Jimmie Leeds Road
Suite 101 • Galloway, NJ
(609) 652-2122

WIMBERG FUNERAL HOME

Locally Owned & Operated

David N. Blyler, Manager/Funeral Director, N.J. Lic. No. 3945
Diane Rhea-Collins, Funeral Director, N.J. Lic. No. 4644
Erik Q. Hudson, Funeral Director, N.J. Lic. No. 5002
Lloyd A. Wimberg, 1947-2021

211 E. Great Creek Rd.
Galloway Township
609-641-0001

400 Liverpool Ave.
Egg Harbor City
609-965-0357

Italian Food At Its Best

Vincenzo's RISTORANTE

OPEN LUNCH & DINNER
~ CLOSED WEDNESDAY ~
609-652-2299

28 S. New York Rd. (Rte. 9)
Smithville, NJ

Scan QR Code To Download Our Menu

vincenzosmithville.com

BERKSHIRE HATHAWAY HomeServices

Galloway's Top Producing Office
Sellers 2% Commission
Buyers Bonus Offers

LINDA STULACK
Broker Associate / Owner
Broker of Record

609-652-6690 Office
609-457-5681 Cell

E-mail: lstulack@gmail.com
www.bhhsdiversified.com

A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC
Diversified Realty • 28 So. New York Road • Suite B-4 • Galloway, NJ 08205